



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. gegužės 27 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinės bylos:
2020/0264(COD)
2013/0186(COD)

9162/21
ADD 3

AVIATION 134
CODEC 772
IA 101

ATASKAITA

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato
kam: Tarybai

Ankstesnio
dokumento Nr.: ST 8419/21 ADD1-3 + ADD1COR1

Komisijos dok. Nr.: ST 10840/20 + ADD 1, ST 10841/21 + COR 1, ST 11020/20

Dalykas: Pakeistas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Bendro Europos dangaus iniciatyvos įgyvendinimo (nauja redakcija)
Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamos Reglamento (ES) 2018/1139 nuostatos dėl Europos Sąjungos aviacijos saugos agentūros kompetencijos atlikti Bendro Europos dangaus veiklos rezultatų apžvalgos įstaigos funkcijas
– Bendras požiūris

Delegacijoms priede pateikiamas kompromisinio teksto (dok. 9162/21 ADD 1) 8 konstatuojamojoje dalyje nurodyto 2004 m. valstybių narių pareiškimo dėl karinių klausimų, susijusių su Bendru Europos dangumi, tekstas.

VALSTYBIŲ NARIŲ PAREIŠKIMAS DĖL KARINIŲ KLAUSIMŲ, SUSIJUSIŲ SU BENDRU EUROPOS DANGUMI

Valstybės narės,

– atsižvelgdamos į tai, kad reglamentai, skirti Bendram Europos dangui sukurti, taikomi tik bendrajam oro eismui ir neapima karinių operacijų ir mokymo,

– patvirtindamos būtinybę nuosekliai ir suderinamai įdiegti Bendro Europos dangaus teisinį pagrindą, visapusiškai atsižvelgiant į poreikius, susijusius su valstybės gynybos bei saugumo politika ir tarptautiniais susitarimais,

– būdamos įsitikinusios, kad oro erdvė gali būti saugiai ir efektyviai naudojama tik glaudžiai bendradarbiaujant civiliams ir kariniams oro erdvės naudotojams, daugiausia pagal lankstaus oro erdvės naudojimo koncepciją ir ICAO nustatytą veiksmingą civilinį ir karinį bendradarbiavimą, pareiškia, kad jos:

1. bendradarbiaus tarpusavyje, atsižvelgdamos į nacionalinius karinius reikalavimus tam, kad visi oro erdvės naudotojai visiškai ir vienodai taikytų lankstaus oro erdvės naudojimo koncepciją visose valstybėse narėse;
2. užtikrins, kad valstybių narių kariniams oro erdvės naudotojams prireikus būtų atstovaujama visame Bendro Europos dangaus kūrimo, sprendimų priėmimo ir įgyvendinimo procese, įskaitant Bendro dangaus komitetą, įkurtą pagal Reglamento (EB) Nr. 549/2004 (pagrindų reglamento) 5 straipsnį;
3. prireikus užtikrins, kad karinis personalas dalyvautų pripažintų organizacijų, įsteigtų pagal Reglamento (EB) Nr. 550/2004 (paslaugų teikimo reglamento) 3 straipsnį, darbe;
4. dėl klausimų, susijusių su oro eismo valdymu, atsižvelgs į didelę Eurokontrolės svarbą;
5. padidins civilinį ir karinį bendradarbiavimą ir prireikus tiek, kiek visoms suinteresuotoms valstybėms narėms atrodys būtina,

- palengvins savo ginkluotųjų pajėgų bendradarbiavimą visais oro eismo valdymo klausimais, kad sudarytų sąlygas spręsti atitinkamus klausimus, susijusius su Bendro Europos dangaus reguliavimo sistemos įgyvendinimu;
 - atsižvelgdamos į tikslą iki 2004 m. gruodžio 31 d. sukurti Bendro Europos dangaus reguliavimo sistemą, parengs susitarimus, būtinus tokiam kariniam bendradarbiavimui paremti, kad užtikrintų ekonominių ir saugumo bei gynybos reikalavimų subalansuotą nagrinėjimą.
-